



**Nosotras las Mujeres nos rehusamos a la ? OTAN, a sus guerras, a su militarización.
Nosotras nos basamos en una política que promueva ? la comprensión mutua, la paz, el no
uzo de la violencia
Nosotras superamos fronteras ? mujeres van delante**

En todas partes de Europa mujeres participan de una manera activa contra las bases militares de los de EE.UU. Nos defendemos contra lugares de entrenamiento militar de la OTAN. En las cuales se entrena aquello que en otras regiones del planeta se convierte en realidad sangrienta. Nos alzamos en contra de los misiles nucleares. En contra de los misiles defensa anti misiles y de las estaciones de supervisión del espacio. Abogamos por la imposición de la resolución 1325 de la ONU. La cual dice y le da en el desempeño a las mujeres un papel importante, independiente en el impedimento de preparativos de guerras, en la resolución de conflictos sin el uso de violencia y en la construcción de un orden de paz.

Aun después de la guerra fría mujeres ayudan a superar fronteras étnicas, fronteras entre los estados, fronteras del odio. Ellas construyen puentes para fomentar el acuerdo mutuo en todas partes, a si en los casos entre la Irlanda del Norte y la Irlanda, entre la Bosnia y la Serbia y los otros estados de la Yugoslavia antigua, entre la Chechenia, Afganistán y Rusia, Israel y Palestina, Kurdistan y la Turquía. Estas son nuestras experiencias. Sabemos por eso que: una Europa pacífica y promotora de paz es posible.

En este camino la OTAN es actualmente un obstáculo decisivo. Ella se funda sobre imágenes de enemistad y las renueva según sus necesidades. Estados miembros de la OTAN desenlazan guerras, defienden sus intereses en todo el mundo con amenazas militares. La OTAN y sus estados afiliados inician una nueva ronda en la carrera armamentista.

Nosotras decimos: ¡60 años de OTAN son demasiado! Queremos superar todo tipo de política de uso de la violencia queremos un clima de respeto recíproco, de comprensión y solución pacífica de los conflictos. En vez de la dominancia de los ricos sobre los países pobres queremos superar en común el hambre y la pobreza. Este cambio de política sólo es posible con nosotras las mujeres.

En la época griega Lysistrata llamaba a las señoras de Atenas y a Esparta a rehusarse a los hombres para impedir la guerra. Ella obtuvo éxito. Nosotras nos rehusamos a los mitos de los belicistas. Ellos dicen: Guerras actuales se liberan en favor de la imposición de los derechos de las mujeres, por eso tenemos que combatir militarmente el terrorismo. Dicen, que misiles nucleares protegen.. ¡Todo mentira!

Como las hijas de Lysistrata nos rehusamos hacernos cómplices en la preparación y el desenlace de guerras, lo hacemos por medio de nuestras actividades.

- para una Europa libre de armas nucleares,
- en contra de las bases militares de los EE.UU.,
- en contra de guerra de las estrellas,
- en contra de imágenes de un supuesto de enemigo,
- en favor de un papel reconocido para las mujeres en el impedimento de guerras y soluciones pacíficas de los conflictos.

Primeras firmantes:

Menapace, Lidia, Italy, ex-Senator, Pacifist, Feminist; Denis, Arielle, France, Mouvement de la Paix; Hagberg, Maria, Sweden, Network against Honour Crimes, Women for Peace, IFE-EFI; Striefler, Fee, Germany, Ramstein Appeal; Malmberg, Lita, Denmark; Diederich, Ellen, Germany, Womens' Peace Archive Fasia Jansen; Rome Chastanet, Josette, France, IFE-EFI; Reymann, Christiane, Germany, el-fem, LISA; Tiberg, Gudrun, Sweden, Women for Peace; Ternert, Ingrid, Sweden, Peace-Coalition Gothenburg; Hybbinette, Rebecca, Sweden, Network against Honour Crimes; Barbarossa, Imma, el-fem, Forum Donne (Rifondazione); Blumenthal, Bärbel, Germany; Buchinger, Christel, Germany, el-fem, LISA; Tackmann, Kirsten, Member of Parliament DIE LINKE.

*Please mail the signatories with name / region, country / group, function to:
Christiane Reymann at reymann-berlin@t-online.de or Rykestr. 39, 10405 Berlin (Germany)*